

Az Újság

POLITIKAI, TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI ÉS IRODALMI NAPILAP

Főszerkesztő:

KIBÉDI SÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

SALONTA-NAGYSZALONTA, CALEA REGELE FERDINAND
(RÁKÓCZI-UT) 18.Megjelenik minden munka-
napon a déli órákban

A szegénység

Irtá: BALTAZÁR DEZSŐ, református püspök

A szegénység problémáját, mint elméleti kérdést nem igen szeretik tárgyalni az emberek. Akik a szegénység terhét hordozzák, azoknak elég a napok külön gondja, baja. Azt igyekeznek enyhíteni, ami jobban fáj, ha a gyakorlati életről ki tudnak verekedni egy kis átmeneti megelégedést és jólakást. Arra nem is mernek, nem tudnak gondolni, hogy a jólét alapjait egy egész életre kiterjedőleg sistematikusan rakhasák le a maguk számára is egyénileg, a mások számára is az azonos sors szolidaritásának törvénye szerint.

Akik pedig nem érzik a szegénység keresztjét a maguk vállain, azok örülnek, ha egy pár alkalmi jótékonykodással megoldhatnak néhány eléjük álló és már el nem kerülhető konkrét esetet. Dehogy is gondolnak arra, hogy állandó, szisztematikus és szent kötelesség erejével osszák be életük nélkülözhetetlen dicsőségeként a szegényekre kiterjedő folytonos gondviselést.

Az államok sokáig nem törődtek szegényüggyel. Míg fenyvegető hatalomként nem zörgetett kapukon a szegénység, bizony hidegen mentek el a szervezeten szegénység kínló-dása mellett.

A szegénység nem feltétlen szükségesség, hanem adottság. Feltétlen szükségessége akkor válhatnék, hogyha a Malthus-féle lejtőn a világ gazdasági helyzete odáig csuszna le, ahol már a természet és emberi munka együttes produktivitása maximumig felfokozva sem tudná fokozni az általános elemi szükségletet. Ettől pedig még ezer esztendő disztanciájával vagyunk távol, mert téves a Malthus megállapítása, miszerint a gazdasági javak számtani, az emberek pedig mértani haladvány törvénye szerint szaporodnának. A járványok epidemikus és a há-

boruk erkölcsi kórsága gondoskodik róla, hogy mérsékelje az emberség szaporodásának mértani progresszivitását. Mikor Jézus kijelenti, hogy »szegények mindig lesznek veletek«, nem azt állapítja meg, hogy a szegénység, a nyomor Isten világrendjének velejáró szükségessége, hanem látja a jövődőt és látomásait kijelenti, amint kijelenti azt is, hogy a világbeke minden tudományos és gyakorlati törekvése mellett is »lesznek háborúk mindig«, sőt a világ mulását a legszörnyűbb háborúk nyitánya vezeti be. Ha busította is az ilyesféle kijelentésekkel az embereket, mégis megtette, hogy »meglássátok, miszerint én az igazat mondtam nektek«. Nem hazudott, mint ahogy az ő nevében a világ hatalmának bírásáért szokták tenni az emberek. Az ő hatalma az igazság volt és az marad mindörökké.

Akik az ő nevében s ő reá hivatkozva nem szoktak igazat mondani, az ő tudományával akarják vigasztalni a szegénységet, mintha Jézus a szegényeket mondta volna boldogoknak. A lelki szegényeket igen is boldognak mondta, csak hogy ez a lelki szegénység a nagyra vágyás nélküli egyszerű igénytelen bölcsességet és boldogságot jelenti, mint ahogy Arany János is ebben a szellemenben mondja: »Földi ember kevéssel beéri, vágyait ha kevesebbre méri«. A »kevés« azonban más és a »nincs« megint más. Bölcs Salamon mondja Istennek: »Szegénységet, vagy gazdagságot ne adj nekem, csak táplálj engem sorsomhoz illő eledellel«. Más az, ha éhes vagyok és más, ha éhezem.

Az élet, a megélhetés minimumához minden embernek joga van, ha csak erkölestelen, és konok dologtalanságával, vesztegetésével el nem játszotta ezt a jogot. De az em-

beri közösségben rejlő testvériségnek még az ilyeneket sem szabad szemétdombra hagyni veszendőben, hanem humánus kényszer keretei között munkaalkalomhoz kötni s a maguk munkája révén kenyérhez juttatni. A munkaképtelenek eltartása társadalmi és állami kötelessége annyira vitán felül áll, hogy szót sem szabad a bizonyításra vesztegetni. Harmadik kategória: a dolgozni bíró és kíváncsi szegények serege. A munkához joguk van, az örökké munkás Isten lényegéből kifolyó természeti joguk.

Ha munkát nem tud adni az állam, joguk van az ingyennellátáshoz is,

mert az állam élete az ő életükkel is kiegészülő nemzettest élete. Amíg a jövedelemelosztás lehetősége az általános szükséglet kielégítését megengedi, addig a munkanélküli dolgozni akaróknak ez a joga s az államnak ez a kötelessége fennáll.

A szegények problémájának szemébe kell nézni és pedig nem megvetéssel, hanem szeretettel. Ez nem oldódik meg magától, vagy, ha magától oldódik meg, csillag fog hullani

és föld remegni. A szegénység kérdése oda általánosodott és komolyodott, hogy jótékonykodási mutatóványok tárgya többé nem lehet. Nem lehet, hogy a tehetősök nagy tömege tele hassal és kőkemény szívvvel nézze a lemosolygott jótékonykodók szent tusakodását.

Szegénykatasztroft kell csinálni. Fontosabb ez a választók névjegyzékénél, mert ez utóbbi csak a politika cirkszába ad belépti jegyet. Kenyeret nem ad. A szegénykataszter alapján megállapítani a szegénység létminimumának biztosításához szükséges fedezetet és ezt a fedezetet a létminimum határa felettiekre a legszorosabb, de legszentebb értelemben veit adó formájában kivetni és rajtok elsősorban ezt hajtani be. A társadalomra pedig csak azt bízni, hogy ingyen, szent buzgósága eredményeképpen adminisztrálja a szegény ügyet. Hadd támadjon fel a »nobile officium« gyönyörű emlékezete s hadd jusson minden bani, minden falat kenyér csakugyan oda, ahová rendelve van. Jótékony-ság lesz az is, amely betöltheti a felmagasztalódásra vágyó ambíciót.

A szalontai közbúgóhid forgalma az elmúlt évben

Mennyi állatot emésztett meg Szalonta gyomra egy esztendő alatt

Bizonyosan azt gondolják az emberek, hogy a súlyos közgazdasági viszonyok erős kihatással voltak a husfogyasztásra is az elmúlt esztendőben és a főcímet látva, önkéntelenül arra gondolunk, hogy ugyan mennyivel csökkent a husfogyasztás Szalontán?

Pedig: Szalonta husfogyasztása az elmúlt évben nemhogy csökkent volna, hanem bizonyos tekintetben emelkedett. Így például 1927-ben 1738 darabot vágtak le, míg 1928-ban 2459 darabot, tehát 721-el többet. A 2459-ből tehát 932, üsző 423, tinó 58, bika 238, szopósborju 700, ökör 104, bivaly 12. Ezeknek husából mintegy 3500 kg-ot koboztak el. Érdekes, hogy amíg a szalontai eredetű marhák között métel-

nem fordult elő, addig a tenkei járásból származó marhák mája elég gyakran mételyes.

A sertésvágások számánál szintén emelkedés mutatkozik. Az exportvágással együtt 1916 drb sertést vágtak le az elmúlt évben a szalontai közbúgóhídon és ebből gümökor miatt mindössze 4 darabot koboztak el.

Érdekes, hogy az elmúlt évben sertésvészre gyanus disznót, vagy borsókakórost nem hoztak a vágóhídra.

Egyébként azonban Szalonta sertéshús fogyasztása az elmúlt évben még mindig 50 százalékkal volt alatta a békebeli fogyasztásnak, —

illetve az 1914. előttiéket.

Juhot 1927-ben 967 darabot, 1928-ban pedig 476-al többet, 1443-at vágtak le. A szalontai közbiztonságon mindenféle állatból összesen 5818 darabot vágtak le az elmúlt évben és úgy a szarvasmarha, mint a juh-husfogyasztás elérte a békebeli színvonalat.

Szalontán az elmúlt 1928. évben a huszfogyasztás mennyisége

395,727 kg-ot tett ki,

fejenként tehát a szalontaiak 24 kg. húst fogyasztottak, ami elég tekintélyes szám.

A vágóhid bevétele a város részére meghaladta a

300,000 leit.

Viszont a város zománcos festékkel kifestette a vágóhidat, úgy hogy annak tisztítása igen hygienikusan történhetik. Erre az évre még a sertésvágóhid kizománcozásának és egyéb szükséges átalakításoknak költségei vannak előirányozva.

A csillag

(EMINESCU)

A csillagnak mely égre kelt,
Oly messzi tőlünk útja,
Hogy évek ezre is letelt,
Mire azt befutja.

Lehet, régen kihúnyt, letűnt,
Kék eget távolába,
Mire itt látszik és nekünk
Feltűnik a sugára.

S a csillag képe, mely kihalt,
Emelkedik az égen:
Mevolt, mikor nem csillogott;
Ma látjuk, — pedig nincsen.

Épp így, ha vágyunk messze tűnt,
Elhúnyt a sötét éjbe,
Még mindig éri a szemünk
Elmúlt szerelmünk fénye.

INCZE BÉLA.

6 évi

évi praksissal rendelkező detail drogista segédnő, ki pénztárkezelésben is jártas szerény igényekkel állást keres. Szíves megkereséseket kér

Strada Ioan Arany Nr. 32. alá.

A kisebbségi kérdést politikai momentumok nélkül fogjuk megoldani — mondotta a miniszterelnök

Elismeri Maniu, hogy az országban nincs irredentizmus

A miniszterelnök a parlamentben tartott beszéde végén a kisebbségi kérdéssel és különösen a Magyar Párttal is nyilatkozott.

— Sem a Magyar Párt, sem én — mondotta a miniszterelnök — nem fogadtuk el a választási együttműködést. Hogy miért nem fogadtuk el a Magyar Párt, azt ő tudja, azt pedig, hogy én miért nem fogadtam el, most ki fogom fejteni. Ha a Magyar Párt a nemzeti pártlistákra ment volna, úgy nagyon sok szavazatot csuszott volna félre és ezeket olyan pártok kapták volna, amelyek meggyarapodása nem volt óhajtható.

Elismeri a miniszterelnök, hogy az országban nincsen irredentizmus

— s ezért a kijelentésért Gyárfás és Sándor magyar szenátorok az ülés végén köszönetet is mondanak.

— Mi a maguk erejéből jutottunk uralomra — folytatta Maniu — és nem fordultunk segítségért a kisebbségekhez. Elvünk az: mindenki a maga meggyőződése után. Nem mentünk a kisebbségekhez könyörögni, hogy segítsenek uralomra, fűt-fát ígérve és azután abból semmit sem tartva be. Mi nem ígértünk sokat, de

amit ígértünk, megtesszük
sőt többet fogunk tenni
ezeknél.

A kisebbségek sorsát a nemzeti pártlisták a szívére hordja, hiszen ez a sors rendkívüli jelentőségű az államra nézve. A kisebbségi kérdést

politikai momentumok nélkül fogjuk megoldani a szerzett jogok elismerésével,

amilyen tekintetben már garanciákat is adtunk.

A Református Nőegylet vasárnapi szeretetvendégsége

Amint jeleztük is már a Ref. Nőegylet f. hó 10-én azaz holnap d. u. 5 órakor szeretetvendégséget rendez szokott helyiségében.

MŰSOR

1. Gyülekezeti ének a 153 dics. 1-2 verse. Oh könyörgést meghallgató...
2. Imádkozik és bibliát magyaráz Dohi Árpád lelkész.
3. Vasváry Béla kántor kísérete mellett énekel Józsa Irmuska.
4. Szaval: Varga Irénke.
5. „Női lélek és vallásosság” címen előadást tart Szűcs Antal mezőbaji ref. lelkész.
6. Szaval: Tömö Juliánna.
7. Szaval: Szabó Jolánka.
8. Vasváry Béla kántor kísérete mellett énekel Józsa Irmuska.
9. Szaval: Dánielisz Etus.
10. Szaval: Lőrinczy Mária.
11. Záróének: Dicséret dicsőség tisztesség és hálaadás.

Belépődíj 20 Lej. Szívesen látunk úgy nő, mint férfi vendégeket.

Megtalálták a lezuhant francia repülőgépronsait

Fárisból jelentik:

A maraganoi kikötő külső vizeiben egy még január 31-én nyomtalanul eltűnt, Afrikába indult francia posta és utasszállító repülőgép roncsaiból egyes részeket és egy utasbőröndöt fogtak ki. Kétségtelen tehát, hogy a repülőgép a tengerbe zuhant.

Harakirit követett el a moszkvai japán követség katonai attaséja

Moszkvából jelentik:

A moszkvai japán követség katonai attaséja a követségen a mikádó képe alatt harakirit követett el, azaz japán módra felmetszette saját hasát. Azonnal meghalt. Tettének oka, hogy a moszkvai lapok azt írták róla, hogy orgiákat rendezett a követségen és törrel támadt reá a nőkre.

Csütörtökre halasztódott a magyar kulturstély

A keddre tervezett magyar kulturstély, mert a kolozsvári színészek első előadásukat ugyanezen napon tartják meg, csütörtökre halasztódott. Az estély az Iparos Kör nagytermében fél 9 órakor kezdődik.

Az estély műsora a következő:

1. Megnyitót mond dr Markovics Manó

2. Felolvas Peredy György a Nagyvárad munkatársa

3. Énekel Baranyai Jolán opera énekesnő, zongorán kíséri Fenyvesi Ferencné

4. Szaval Kiss Géza segédlelkész

5. Felolvasás; tartja Ormai Magda

6. Szaval Mágóri Gizike

7. Záróbeszéd

Belépődíj nincs, önkéntes adományok köszönettel fogadtatnak.

!!! J ——— Ö ——— N !!!

RAMON NOVARRO
a »DIÁK-HERCEG«
LÁTNI FOGJAK
ÉS GYŐZNI FOG!

!!! J ——— Ö ——— N !!!

NAPONTA ÁLLANDÓAN

FRISS BANÁN

KAPHATÓ 2-0

A „RECORD”

CUKORKA ÜZLETBEN
A FENYVESSY GYÓGY-
SZERTÁR MELLETT

Nem tudta,
melyiket szereti
és agyonlőtte őket

New-yorkból jelentik:

Különös gyilkossági és öngyilkossági eset történt tegnap az egyik newyorki utcán Peter Mund deklatív halálosan beleszeretett két iker-testvérbe, Margaret és Francisca Baunet-be, akiket nem lehetett egymástól megkülönböztetni. Mund nem tudta megállapítani, hogy melyiket szereti igazán és a dilemmát úgy oldotta meg, hogy mindkettőt agyonlőtte és azután nyomban saját agyába röpített golyót. Mind a hárman meghaltak.

Hirdetéseket
felvesz
a kiadóhivatal

URANIA
MOZGÓ

Metro Goldwyn-film -- Extra sláger

Diákherceg

Életkép egy herceg diákéletéből 10 felv.

Főszereplők: Ramon Novarro (a Diákherceg)
Norma Shearer

Wilhelm Mayer Förster világhírű r. filmen
Szünet közben fellép LIGETI MACA a kis táncművész

Mérsékelt emelt helyárak

Szombat este fél 9,
Vasárnap d. u. fél 6
..... és este 9 órakor

ASTRA
MOZGÓ

KELET LÁNGOKBAN

Film a forró kinaiai életéből 10 felv.

Főszerepben

Lon Chaney

az Opera fantomja, a Párisi Notre-Dame
főszereplője és

Eleanor Bordmann

MOZI

„Uránia“-mozgóban

A „BEN HUR“

mint heidelbergi diák, az Urániában

Az utóbbi időben sok filmrendező megpróbálkozott már a heidelbergi diákélet megfilmesítésével, s ezek közül kimagaslik Lubitsch Ernő, a világhírű német rendező, ki a DIÁK-HERCEG című filmjével egyik legszebb sikerét aratta. Lubitsch, ki maga is Heidelbergben volt diák, végigélte, végig gyönyörködte ezt a szép életet, amely bajtársi hűségben ártatlan szerelmeskedésben és nagy ritkán komoly tanulásban folyt le. Szerencsés kézzel a legkedveltebb, elismerten legjobb filmbonvivánt, a férfiasan szép, fess Ramon Novarrót nyerte meg a „Diákherceg“ szerepére, ki mesterien interpretálja a fejedelmi udvarból ki került herceget s adja át magát a diákélet minden gyönyörének s ki ép oly hiven, ártatlanul szeret, mint többi kollegái, a hercegi válaszfal leomlik előtte, mindaddig, míg a hazája iránti kötelesség távozásra kényszeríti. És ballag már a vén diák tovább... élete pályáján tovább. A női főszerepben az amerikaiak kedvence a szép Norma Shearer aratja legszebb sikerei egyikét. Tökéletes mikor szenvedélytől elvakulva szeret és tökéletes, mikor a válás lesújtja és ballag is tovább a szürke, mindennapi élete útjain.

A rendezés minden kritikát el bír. Festőien szép a diákélet megrajzolása, Lubitsch figyelme a legkisebb részleteire is kiterjed, úgy, hogy valóban mesterművet, élete legnagyobb művét alkotta meg ezzel. Az Uránia vezetősége nagy áldozatok árán szerezte meg e filmet, mely tekintettel a rendkívüli költségekre, mérsékelten emelt helyárrakkal kerül bemutatásra. Azonkívül a szünetben ismét fellép az erdélyi mozikközönség kedvence, a kis LIGETI MACA teljesen új számokkal.

Az Astra-mozgóban

Kelet lángokban

Még élénk emlékezetében van a közönségnek a „Párisi Notre Dame“ és az „Opera fantomja“ filmek, melyeknek felejthetetlen alakítását a világ legnagyobb alakító művésze Lon Chaney játssza. A szombat, vasárnap bemutatásra kerülő „Kelet lángokban“ című film a forrongó kínaiak életéből olyan megrázó dráma keretében tárja eléink az idegen légiók életét, ahogy az valóságban történik. Kelet teljes pompája és a filmen végig vonuló őszinte, tiszta szerelem viszik diadalra a két meggyötört fiatal szívet. Lon Chaney művészi játéka és Eleanor Bordmann ragyogó szépsége garancia a film sikerének.

Az országban bárhová

SZÁLLITÁST AUTÓVAL

legolcsóbban vállal

Tóth & Balogh

....Halló! Itt rádió SCHILLINGER Szalonta!....

Hölgyeim és Uraim!

Értesitem Szalonta és vidéke nagyrészt községét, hogy a legelső márkájú rádiókészülékek, hangszórók, akkumulátorok és rádió alkatrészek a mai naptól fogva a legmértányosabb árban kaphatók.

Egy háromlángpás rádiókészülék már 3000 leitől kapható

Schillinger üveg- és porcellánüztemben

Hatóságilag engedélyezett rádiószaküzlet. 2-10

HIREK

FIGYELEM!

Szombat, vasárnap ismét fellép a kis

LIGETI MACA

teljesen új számokkal a Diákherceg

RAMON NOVARO

filmelőadásain!

FIGYELEM!

— Magzat elhajtás vagy abortus? V. E. 22 éves szalontai úrlány tegnap hirtelen meghalt. Tekintettel arra, hogy más állapotban volt holttestét ma a kórházban felboncolták, hogy megállapíthassák, magzatelhajtás történt-e, vagy természetes abortus. Lapzártáig még értesítést nem kaptunk.

Kelet lángokban világláger

— Csak a tejescannák maradtak meg. Karánsebesről jelentik: Fenes Miklósné, Teus községbeli lakos tegnapelőtt még éjszaka elindult falujából, hogy tejet vigyen be a karánsebesi hetivásárra. A várostól néhány kilométerre farkasok támadták meg és szétmancsolták. Reggel csak csontjait s a tejescannákat találták meg az emberek.

* FÉRFI DIVATÚJDONSÁGOK érkeztek. Legolcsóbb beszerzési forrás RUBINNÉ, MINERVA ÁRUHÁZÁBAN. 4-0

Kelet lángokban világláger

Megérkeztek a tavaszi kabátkelmék

10-0 szép választékban Freiburgerhez!

— A kisebbségi kérdés tárgyalását április 15-én Londonban kezdi meg a Népszövetség hármass bizottsága. Tehát megint eltolták az elintéztést...

A legizgalmasabb film „Kelet lángokban“ rendes helyárrak mellett az Astrában

Illatszereket,

szappanokat, arckrémeket és sok különlegességeket hihetetlen olcsón árulok, RUBIN illatszertár kis Róthi mellett. 2-0

— A rádióengedélyek kérvényéhez állampolgársági bizonyítvány, erkölcsi, illetve büntetlenségi bizonyítvány kell és az adóhivatal nyugtája, hogy a kérvényező a rádió adót megfizette. Az engedélyeket az illető város postafőnöke állítja ki.

* PIPERE CIKKEK, arcápoló szerek legmegbízhatóbbak RUBINNÉ, MINERVA ÁRUHÁZÁBAN. 4-0

— Felülfizetések. A kisjenői műkedvelők előadásán az alábbi felülfizetésekért hálás köszönetet mond a rendezőség. — Rendező ifjuság: 250 lej, Balogh Imre, Bagossy Sándor, Kovács Imre 200-200 lej, Boros István, Cziszler N. Orosz Kálmán, Szabó Gyula 100-100 lej, Lovassy Lajos 80 lej, Dánielisz Endre 60 lej, Adler Lajos 50 lej, Zsák Jenő 40 lej.

„URÁNIA,”

„Diákherceg“ és Ligeti Maca fellépte

— A kolozsvári magyar színház mint megirtuk, kedden este az „Abri rózsája“ című csodaszép amerikai darabbal jön Szalontára vendégszerepelni. Az előadandó darabról legközelebbi számunkban bőven írunk és ismertetni fogjuk a nagyszerű színészeket is. Az előadásra jegyek elővételben a Székely papítkereskedésben kaphatók.

Lon Chaney az Astrában

„A leánykereskedő hálójában“ című most megjelent füzetes regény, mely a leánykereskedelem borzalmaival tárja fel, első és második füzeté ingyen, a továbbiak 3 leiert leiert kaphatók Döme könyvkereskedésében.

* KÉZIMUNKÁK KELLÉKEK óriási választékban RUBINNÉ, MINERVA ÁRUHÁZÁBAN. 4-0

— Nagy földrengést jelzett 8-9000 kilométer távolságból a budapesti földrengéstjelző observatórium szeizmográfja. A földrengés négy órán keresztül tartott és nagyon erősnek mutatkozott.

480

lei egy egész vég prima kelengye vászon 10-0

Freiburgernél

— Idő. A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint nyugati légáramlással és csapadékhajlammal jobbra borult enyhülésre hajló idő várható.

„RAMON NOVARRÓ“ a „DIÁK-HERCEG“ a legfessőbb heidelbergi diák

— A lakbértörvényt az igazságügyminiszter kijelentése szerint egy évre meghosszabbítják.

— A hadbírószágok hadügyminiszteri rendelet értelmében bizonytalan időre minden olyan pórt félretettek amelyben vádlotként civil szerepel kivéve a kémkedési ügyeket. Készen a hadbírószágok hatásköréből az összes hatóságokról és kommunális perek, ha a vádlottak nem aktív katonák.

— Az optáns-ügyről nyilatkozva a külügyminiszter kijelentette, hogy véleménye szerint a kérdés most már rövidesen dűlőre jut és Románia békésen fog megegyezni Magyarországgal.

Tömő Imrét felmentették

Nagy port vert fel Szalontán annak idején, hogy Tömő Imre 70 éves kovácmestert három kisleány ellen elkövetett erkölcstelen merénnyel vádolták meg. Az ügy a nagyváradi törvényszék elé került, amely most tárgyalta másodszer az ügyet és dr. Chiş Jenő védő beszéde után a 70 éves

Tömő Imrét a vád és következményei alól felmentette.

Szalontán egyébként sokan tisztában voltak azzal, hogy a 70 éves vénember nem lehetett bűnös az eilene emelt vádban és ezeknek véleményét most a törvényszéki felmentő ítélet is beigazolta.

Minden hölgynek

érdeke, ha jó szabásu, szép és finom munkát akar jutányos árért, keresse fel 2-10

SZABÓ

női szabó szalonját: Rákóczi-ut 47. sz. a. (saját ház)

ÉRTESÍTÉS

Tudomására hozom a t. vendégeimnek, hogy

vasárnap, március 10-én nagyszabásu

TÁNCMULATSÁGOT

rendezek a

Hirsch-féle vendéglőben, Aradi-ut Reggelig nyitva.

Primăria Comunei Urbane Salonta.
Biroul Militar.

No. 409—1929.

Publicatiune

Se aduce la cunoștință tuturor tinerilor născuți în anul 1908 (contingentul 1930) că recrutarea acestora va avea loc în luna Maiu după cum urmează:

In ziua de 23 de la litera A—H
" " " 24 " " " I—O
" " " 25 " " " P—Z

Tot în aceste zile se vor prezenta și tinerii născuți în anul 1908 în alle localități, și înscrși în tabelau de recensământ a Comunei Salonta.

Tot în aceste zile se vor prezenta și tinerii cari au fost amanați de consiliul de Recrutare a clasei 1929.

Tinerii cari doresc să obțină dispensă de serviciul militar ca susținători de familii, se vor prezenta în cursul lunilor Martie și Aprilie la primărie camera 3 etaj, pentru a li-se întocmi dosarele de dispensă, care se vor întocmi în mod absolut gratuit.

Tinerii cari au fost dispensați ca susținători de familie de către consiliile de recrutare a claselor 1927—1928—1929, se vor prezenta la primărie camera 3 etaj dela data de 1—20 Maiu cu certificatele de dispensă, pentru a li se face viza, cunoscând că în caz contrariu vor fi încorporați anuându-li-se dispensa. Salonta, la 8 Martie 1929.

Primăria.

Hirdetmény

Tudomására hozzuk az 1908. évben született hadköteles ifjaknak, a sorozás f. évi május hónapban lesz megtartva. Az állításkötelesek a következő sorrendben tartoznak a sorozáson megjelenni:

Május hó 23-án A—H,
Május hó 24-én I—O,
Május hó 25-én P—Z betűvel kezdődő nevűek.

Ezek a napokon kötelesek jelentkezni mindazon 1908. évben született állításkötelesek, a sorozási lajstromba itt lettek felvéve, akár itt születtek, akár más helyen.

Ezek a napokon tartoznak jelentkezni mindazok a korábbi születésű állításkötelesek, akiknek sorozása elhalasztatott, avagy bármi okból nem jelentkeztek az előbbi sorozásokon. Jelentkezni tartoznak az összes hadköteles f. év március és április havában városháza, I. em., 3. sz. szobában annak megállapítása végett, hogy jogosultak-e a katonai felmentésre, hogy felmentési irataik a sorozásig elkészíthetők legyenek, mert akik a sorozás alkalmával nem tudják igazolni felmentési jogosultságukat, ugy ezen jogukat elveszítik. A felmentési iratok elkészítése hivatalból díjmentesen történik.

Tartoznak jelentkezni mindazon állításkötelesek ugyanezen idő alatt a városháza, I. em., 3. sz. szobában legkésőbb május 20-ig, kik 1927, 1928, 1929 contigenshez tartoznak (1906, 1907, 1908 évi születésűek) s mint családfe tartók katonai felmentést élveznek, a felmentési bizonyítványokkal együtt a jogosultság igazolása céljából, mert ellenkező esetben a felmentési jogukat elvesztik.

Salonta, la 8 Martie 1929.

Primăria.

Hölgyek figyelmébe

Külföldi
tanulmány-
utamról haza-
érkeztem. Magam-
mal hoztam

angol- és francia ujdonsá-
gokat és modell-lapokat

A hölgyek szíves pártfogását
továbbra is kérve maradtam
tisztelettel 2—10

M. Grósz

Szolid árak!
Pontos munka!

RÁDIO-MŰSOR:

(Romániai idő.)

VASÁRNAP, MÁRCIUS 10.

BUDAPEST:

- 10 Ujsághírek, kozmetika
- 11 Református istentisztelet. Prédikál dr Ravasz László püspök
- 12 Görögkatolikus istentisztelet (Esz-dur mise)
- 1:20 Időjárás, utána szimf. zene-kari hangverseny
- 3:40 Rádiószabadegyetem
- 4:45 Mezőgazdasági előadás
- 5:15 Lengyel zenedélután
- 6:25 Zenekari hangverseny
- 8:15 Tarka-est
- 10 Gramofonhangverseny
- 11:30 Cigányzene (Perliss Jenő)

HÉTFŐ, MÁRCIUS 11.

BUDAPEST:

- 10:15 Hangverseny
- 10:30 Hírek
- 10:45 A hangverseny folytatása
- 1 Harangszó, időjárás
- 1:05 Trió-hangverseny
- 1:25 Hírek
- 1:35 A hangverseny folytatása
- 3:30 Hírek
- 5 Asszonyok tanácsadója
- 5:45 Időjárás, hírek
- 6:10 Krónikás történetek
- 6:40 Magyar nóták cigányzene kísérettel
- 8 Német nyelvtanítás
- 8:30 Gramofonhangverseny
- 9 Előadás
- 9:30 Lengyel hangverseny
- 11:30 Időjárás, hírek, utána jazz-band

Értesítés

3—3

Tisztelettel értesitem Szalonta és vidéke n. é. közönségét, hogy

Bocsikai-tér 34. szám alatt

kelemefestő-

és vegytisztító intézetet

nyitottam. Vállalom női- és férfi-ruhák, valamint kalapok, selymek, festését és tisztítását pontosan minta után. Gallérok, kézelők, fehérneműk tisztítását olcsón és pontosan. Megrendeléseket felveszek Rákóczi ut. 32. sz. a. (Berczelly sapkagyár).

A n. é. közönség szíves pártfogását kérve tisztelettel

Balogh György,

ruhafestő és vegytisztító.

REGÉNY

95

Aki méltó az apjához

A társaság aztán asztalt bontott. — Jöjjön, jöjjön, felügyelő ur, — szölt Félix Rókához, — még jobban megerősíthetem önt gyanujában. Nézze csak, kedvesem, milyen gyönyörű álruharaktár, meg mindenféle betörőkészség van itt egy hálomban!

Átvezette a társaságot Mallory öltözőszobájába és sorra kinyitotta a szekrényeket, amelyek mélyén a rendes ruhák mögött mindenféle öltözetek lógtak a fogasokon.

Emil és Mici meg voltak győződve, ennyi nyíltság és őszinteség láttára, hogy Róka ez egyszer nyomot tévesztett.

Róka lesujtva érezte magát. Ilyen tökéletes, nagyszabású gonosztevővel még sohasem került szembe életében.

Kolontit majd meg ette a méreg. Tulságosnak találta azt az érdeklődést, amelyet Mici eziránt a szép de gyanus fiatalember iránt tanusított.

Félix aztán a télikertbe vezette a társaságot, ahol feketekávé és liköröket szolgáltak fel.

Mig az urak kényelmesen letelepedtek és Róka, mintha el is szundított volna egy kicsit, Emil pedig Kolontival a Karnek-házat illető beszélgetésbe mélyedt: Felix Micéhez közeledett és így szólt hozzá:

— A rémes élmények után, tisztelt kisasszonyom, tegyünk egy sétát a virágok között. A virágok a legjobb, legbecsületesebb és legönfeláldozóbb barátaink. Gyönyörűséget okoznak nekünk, míg maguk haldokolnak. Minden virágban testvéremet látom, az én szomorú életem sem volt eddig más, mint folytonos haldoklás.

— De most már nem panaszkodhatik, — mondotta jószágon Mici. — A szerencse rámosolygott önre.

— Mint önre is, kisasszonyom. Ha én a Mallory-hagyatékot örököltem, ön viszont Karnek Eliz örököse lett.

Megállottak egy gyönyörű tulipáncsoportozat előtt.

— Tudja ön azt, hogy az én atyám életében csak egy nőt szeretett, de azt aztán halálosan? Az a nő az ön nagynénje volt, csodálatos szépség a maga idejében. Ha igaz, amit szépségéről beszélnek, körülbelül úgy nézhetett ki, mint mostan ön. Nem különös, egészen rendkívüli véletlen, hogy én, a fiatal Mallory, ime, megismerkedtem önrel, annak a nőnek megifjodott képével, aki atyám egyetlen nagy szenvedélye volt? És nem sajátságos-e, hogy ugyanaz a szerencsétlenség vált mindkettőnk szerencséjévé és hogy házsomszédai lettünk egymásnak? Sőt mi több, mintha ugyanazon egy házban laktunk!

(Folyt. köv.)

APRÓ HIRDETÉSEK

FÜVESKERTI-UT 26. számú ház eladó. Értekezni lehet ugyanott.

RÁKÓCZI-UT 8. sz. alatti bérházban, a földszinten 3 szobás urilakás kiadó.

ÜGYNÖKÖKET keres Rosenblau Gyula rőföskereskedő.

EGY tanuló felvétetik Bajó uriszbónál Váradi-ut 8.

Értesítés

Értesitem Salonta és vidéke mélyen tisztelt közönségét, hogy

szobafestői és mázolásai

szakmában önállósítottam magam. Bárminemű e szakmába vágó munkák készítését a legkényesebb ízléseknek megfelelően készítek. 3—5

Kérem a mélyen tisztelt közönség szíves pártfogását tisztelettel

Darvasi Bálint

szobafestő és mázó

Str. Crișan (Hétvezér-u.) 22. sz.

Egy jó házból való ügyes fiut tanulóknak fizetéssel felveszek

Bocsikai-ucca 78. szám alatt

ház eladó

Értekezni lehet Bocsikai-ucca 44. szám alatt.

Piata Unirii 22. sz. a

két szoba, konyha és mellékhelyiségekből álló uri lakás

április elsejétől kiadó

Ugyanott, földszinten 3 szobairodai és hasonló célra szintén

KIADÓ

Négy szobából álló ház

nagy virágos- és konyhakerttel, nagy udvarral, elköltözés miatt

sürgősen eladó....

Értekezhetni a tulajdonossal Strada Bratianu (Damjanich-ucca) 17. sz. a

Aki lapunkat

hiányosan kapja, vagy valamelyik nap tévedésből nem kapná meg azonnal jelentse Rákóczi ut 18. alatt, a kiadóban

Szerkesztésért felelős: GAÁL SÁNDOR

KÁLMÁN-NYOMDA, SALONTA